### ولد الزنا من حيث ثبوت النسب

دراسة مقارنة بين القانونين اليمني والإندونيسي، والشريعة الإسلامية

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في الأحوال الشخصية



إعداد الطالب

علي بن سعيد بن صالح بن محمد بلعيدي

رقم القيد ٢٢٨٦٠٦٠٠١٤

كلية الدراسات العليا بجامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون العام الدراسي ١٤٤٥هـ/ ٢٠٢٤م

# ورقة الموافقة

# ولد الزنا من حيث ثبوت النسب دراسة مقارنة بين القانونين اليمني والإندونيسي والشريعة الإسلامية



NIP. 19770405 200501 1 003 NIP: 197305262005011004

### بيان الأصالة

أنا الموقع أدناه:

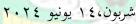
الاسم : علي سعيد صالح محمد بلعيدي

رقم القيد : ٢٢٨٦٠٦٠٠١٤

مستوى البرنامج : الماجستير

برنامج الدراسة : قانون الأسرة الإسلامي

يفيد بأن مخطوطة رسالتي بعنوان (ولد الزنا من حيث ثبوت النسب دراسة مقارنة بين القانونين اليمني والإندونيسي والشريعة الإسلامية) هو حقًا نتيجة بحثك/عملك، باستثناء الأجزاء التي تتم الإشارة إلى المصدر فيها بناءً على قواعد الأخلاقيات العلمية، وخالية من الانتحال .إذا ثبت لاحقًا وجود سرقة أدبية، فأنا على استعداد لاتخاذ الإجراء وفقًا للوائح المعمول بها.





علي سعيد صالح محمد بلعيدي

رقم القيد: ٢٢٨٦٠٦٠٠١٤

#### مذكرة رسمية

دكتور .عبد العزيز

قسم الدراسات العليا

جامعة شيخ نورجاتي شربون الإسلامي الحكومي .(IAIN Syekh Nurjati Cirebon

المرفقات: 6 نسخ

الموضوع: تقديم الأطروحة

إلى عزيزي،

مدير برامج الدراسات العليا

جامعة شيخ نورجاتي شيريبون الإسلامي الحكومي .(IAIN Syekh Nurjati Cirebon)

في شربون

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد القراءة والبحث والمراجعة حسب الضرورة، نرى أن رس<mark>الة عل</mark>ي سعيد صالح بلعيدي بعنوان "( نسب ولد الزنا مقارنة بين القانونين اليمني والإندونيسي ) قد تم اختبارها.

بهذا، نرسل المخطوطة بحيث يمكن اختبارها على الفور في جلسة فحص الأطروحة لبرنامج الدراسات العليا IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

شكرًا لكم على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

شربون، ٢٥مايو 2024

المشرف الأول،

د. عبد العزيز

NIP: 197305262005011004

#### مذكرة رسمية

دكتور .أيدي ستياوان

قسم الدراسات العليا

جامعة شيخ نورجاتي شربون الإسلامي الحكومي. (IAIN Syekh Nurjati Cirebon)

المرفقات: 6 نسخ

الموضوع: تقديم الأطروحة

إلى عزيزي،

مدير برامج الدراسات العليا

جامعة شيخ نورجاتي شيريبون الإسلامي الحكومي .(IAIN Syekh Nurjati Cirebon)

في شربون

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وبعد القراءة والبحث والمراجعة حسب الضرورة، نرى أن رس<mark>الة عل</mark>ي سعيد صالح بلعيدي بعنوان "( نسب ولد الزنا مقارنة بين القانونين اليمني والإندونيسي ) قد تم اختبارها.

بمذا، نرسل المخطوطة بحيث يمكن اختبارها على الفور في جلسة فحص الأطروحة لبرنامج الدراسات العليا IAIN Syekh Nurjati Cirebon.

شكرًا لكم على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

شربون، ٢٥مايو 2024

المشرف الثاني،

د. أيدي ستاوان

NIP. 19770405 200501 1 003

# LEMBAR PERSETUJUAN HASIL SIDANG MUNAQOSYAH TESIS PROGRAM STUDI: HUKUM KELUARGA ISLAM

Judul Tesis

ولد الزنا من حيث ثبوت النسب

دراسة مقارنة بين القانونين اليمني والإندونيسي، والشريعة الإسلامية

#### Oleh

#### Ali Saeed Saleh Baleid

NIM: 2286040014

#### MENYETUJUI:

Dosen	Nama Dosen	Tanggal	Tandatangan
Penguji Utama	Dr. Izzudin, MA		Mhs-
Penguji 1	Dr. Abdul Aziz, M.Ag	5	
Penguji II	Dr. H. Edy Setyawan, Lc., MA	6 24	

Mengetahui : Pimpinan Sidang,

Ketua,

Sekretaris,

PROF. DR. SUTEJA, M.Ag.

DR. ABDUL AZIZ, M.Ag.

#### LEMBAR PENGESAHAN

# ولد الزنا من حيث ثبوت النسب مقارنة بين القانونين اليمني والإندونيسي والشريعة الإسلامية

Oleh:

#### ALI SAEED SALEH BALEID

NIM: 2286040014

Telah diujikan pada tanggal 11 Juni 2024

Dan dinyatakan memenuhi syarat untuk memperoleh gelar Magister Hukum (M.H.)

Dewan Penguji

Ketua,

Sekretaris,

Prof. Dr. H. Suteja, M. Ag.

NIP. 19630305 199903 1 001

Dr. Abdul Aziz, M. Ag.

NIP. 19730526 200501 1 004

Pembimbing I/Penguji,

Pembimbing II/Penguji,

Dr. Abdul Aziz, M. Ag.

NIP. 19730526 200501 1 004

Dr. H. Edy Setyawan, Lc., MA.

NIP. 19770405 200501 1 003

Penguji Utama,

Dr. Izzuddin, M.A

NIP. 19771003 200912 1 002

Direktur,

Prof. Dr. H. Suteja, M.Ag.

NIP. 19630305 199903 1 001

#### إهداء

إلى والدي الكريمين وإخواني الأجلاء وزوجتي وأولادي حفظهم الله تعالى إلى روح أخي الراحل من نحسبه شهيدا والله حسيبه خالد أبي آسية رحمه الله تعالى إلى من أرشدني إلى طريق العلم وسلك بي مسالكه شيخي المربي محمد بن على باعطية حفظه الله

إلى طلاب العلم الشرعي في كل زمان ومكان حفظهم الله



## شكر وتقدير

قال عليه الصلاة والسلام: ( لا يشكر الله من لا يشكر الناس) ا

أتقدم بالشكر إلى جمهورية إندونيسيا ووزارة التعليم العالي والبحث العلمي بجامعة الشيخ نور جاتي شربون، على إتاحتهم الفرصة لاستكمال الدراسة وحسن تعاملهم

كما أتقدم بالشكر إلى مشرف البحث الدكتور عبد العزيز والدكتور أيدي ستياوان

ولا أنسى جهد جميع الزملاء والإخوان ، وخصوصا في معهد البهجة المتمثل برئيسه الشيخ الدكتور يحيى زين المعارف جمزوري أبوي يحيى على تقديمهم يد العون لي أثناء إعداد هذا البحث ، فلهم خالص الشكر والتقدير.

ا صحيح ابن حبان: الحافظ محمد بن حبان بن أحمد بن حبان بن معاذ بن معبد التميمي، المتوفى سنة (٣٥٤هـ) رقم الحد يث٢٧٦٦) الجزء(١٤ص٣٨٩): دار النشر :دار المعارف.

#### تمهيد

الحمد لله أبان أحكام شرعه، وكرم من أطاع أمره، وكتب العقوبة على من تجرأ على غيه، سن الزواج والنكاح، وحرم الزنا والسفاح، والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي بين مجمل الشريعة وعلى آله وصحبه أصحاب الدرجات الرفيعة .

أما بعد: فإن الله سبحانه وتعالى بعث لنا خاتم أنبيائه ورسله سيدنا محمدا بن عبدالله ، وجعل شريعته ناسخة لجميع الشرائع قبله، وقد بين صلى الله عليه وسلم الشريعة وأحكامها ،وتركنا على المحجة البيضاء ليلها كنهارها لا يزيغ عنها إلا هالك، وخلفه في ذلك العلماء الربانيون ، يوضحون ما أشكل على العوام ، متمسكين بسنة وهدي خير الأنام ، فجزاهم الله عنا خيرا، والمتتبع لجهود هؤلاء العلماء وما بذلوه من خدمة لأمر الدين يجد خيرهم ، وقد وقع نظري في البحث عن بعض أحكام ولد الزنا في الشريعة مقارنا ذلك بالقانون اليمني ، لاختلاف الزمان ، وعدم معرفة الناس بمذه الأحكام ، مع كثرة انتشارها في هذا الزمن عافانا الله وإياكم منها.

#### ملخص

لقد اعتنت الشريعة الإسلامية بالأنساب، ورتبت على ذلك أحكاما، كالإرث والمحرمية، وجعلت وسائلا، يتوصل بما إلى معرفة نسب ذلك المجهول، منها: الاستلحاق، والقيافة، وهل يصح استلحاق ولد الزنا؟ ولما أن الزنا قد انتشر في هذا الزمان، كان من الأهمية بمكان، معرفة إلى من ينسب في القانون اليمني والقانون الإندونيسي، مع مقارنتهما بالشريعة الإسلامية ، فمن أهداف هذا البحث: معرفة نسب ولد الزنا في القانون اليمني، والقانون الإندونيسي، المقارنة بينهما ومن ثم مقارنتهما بالشريعة الإسلامية، وقد كانت طريقة البحث ، مكتبية ، مقارنية وحاصله: لا ينسب ولد الزنا إلى أبيه، في القانون اليمني، كما جاء في مادة (١٢١) يثبت نسب الولد لأبيه بالفراش وهو الزواج الصحيح المستوفي لأركانه وشرائطه، ينسب ولد الزنا إلى أبيه في القانون الإندونيسي، جاء في: طور القانون في التعامل مع وضعية الأطفال المولود خارج إطار الزواج، حيث أن الطفل الوليد خارج الزواج يُعترف به حتى الآن فقط فيما يتعلق بالأم التي ينسب لصاحب الفراش بالإجماع، قال ابن عبد البر: وأجمعت الأمة على ذلك نقلا عن نبيها صلى الله عليه وسلم، وجعل رسول الله صلى الله عليه وسلم، كل ولد يولد على فراش لاحقا به على كل حال إلا أن ينفيه بلعان على حكم اللعان. وأما غير المستفرشة ففيها خلاف وما عليه الجمهور أنه لا يلحق بالزاني وإن استلحقه، وقال الأحناف يلحق بالزاني إن استلحقه.

#### ABSTRAK

Hukum Islam telah memperhatikan nasab, dan telah menetapkan ketentuanketentuan untuk itu, seperti warisan dan status mahram, serta telah menetapkan sarana untuk dapat mengetahui silsilah yang tidak diketahui tersebut, antara lain: istilhaq, dan qāyāfah dari anak yang berzina. Karena perzinahan sudah merajalela saat ini, maka penting untuk mengetahui kepada siapa anak tersebut dinisbatkan dalam undang-undang Yaman dan Undangundang Indonesiadan membandingkannya dengan hukum Islam. Salah satu tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui silsilah anak hasil perzinahan dalam Undang-undang Yaman dan Undang-undang Indonesia, dengan dibandingkan dengan hukum Islam. Metode penelitiannya adalah metode study literatur dan jenis penelitian komparatif, hasil penelitian adalah: Anak hasil zina tidak dikaitkan dengan ayahnya, dalam Undang-undang Yaman, sebagaimana tercantum dalam Pasal (121). keadaan anak yang dilahirkan di luar perkawinan, karena selama ini anak yang dilahirkan di luar perkawinan hanya diakui dalam hubungan dengan ibu yang melahirkannya dan keluarganya, sebagaimana ditentukan dalam Pasal 43 Undang-undang Perkawinan, namun dalam hukum Islam, anak itu dikaitkan dengan pemilik tempat tidur (suami) secara ijma', sebagaimana dikatakan oleh Ibnu Abd al-Barr. Seluruh umat Islam dengan suara bulat menyetujui hal itu, mengutip sabda Nabi saw : dan Rasulullah, saw menjadikan setiap anak yang lahir di dalam naungan pernikahan maka anak tersebut bernasab kepada suami ibunya di dalamnya dalam keadaan apapun kecuali dia dibuang dengan *li'an* menurut hukum *li'an*. Sedangkan mengenai anak yang lahir di luar naungan pernikahan maka terdapat perbedaan pendapat, dan mayoritas sepakat bahwa ia tidak boleh bernasab kepada pezina, meskipun ia mengklaimnya, Imam Abu Hanifah menyatakan bahwa jika Pezina mengklaim sebagai anaknya maka akan bernasab kepadanya.



#### **ABSTRACT**

Islamic law has paid attention to lineage, and has established provisions for that, such as inheritance and mahram status, and has established means by which one can find out the lineage of that unknown, including: istiqālāḥ, and qāyāfah. Is it correct to istiqāḥa of a child of adultery? Since adultery has spread in this time, it was of utmost importance to know to whom it is attributed in Yemeni law and Indonesian law, while comparing them to Islamic law. One of the objectives of this research is to know the lineage of children of adultery in Yemeni law and Indonesian law, compare them and then compare them. In Islamic law, the research method was desktop and comparative, and the result is: A child of adultery is not attributed to his father, in Yemeni law, as stated in Article (121). The lineage of the child to his father is proven by bed, which is a valid marriage that fulfills its pillars and conditions. The Indonesian State stated: The law has been developed in dealing with the situation of children born outside of marriage, as the child born outside of marriage has so far been recognized only in relation to the mother who gave birth to him and her family, as specified in Article 43 of the Marriage Law, but in Islamic law, the child is attributed To the owner of the bed unanimously. Ibn Abd al-Barr said: The nation unanimously agreed on that, quoting from its Prophet, may God bless him and grant him peace, and the Messenger of God, may God bless him and grant him peace, made every child born on a bed follow him in it under any circumstances unless he is

banished by Li'an according to the ruling on Li'an. As for the one who does not cleanse the bed, there is disagreement about it, and what the majority agrees is that he does not join the adulterer even if he seeks it, and the Hanafis say he joins the adulterer if he seeks it.



# المحتويات

الصفحة	العنوان
i	ورقة الموافقة
ii	بيان الأصالة
iii	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
iv	مذكرة رسمية
v	ورقة الموافقة
vii	إهداءا
viii	شكر وتقدير
ix	غهید
<b>x</b>	ملخص بالعربية
xi	ملخص بالإندونيسية
xiii	ملخص بالإنجليزية
<b>xv</b>	المحتويات

١	الباب الأول فيه:
١.	مقدمة
١	خلفية البحث
۲٦	أسئلة البحث
۲٦	أهداف البحثأ
**	فوائد البحثفوائد البحث
۲٧	الدراسات السابقةا
۲۹	الباب الثاني فيه:
۲۹	١ - نظرية البحث وفيهاستة فروع
۲۹	الفرع الأول: تعريف الزنا لغة وشرعا
٣.	الفرع الثاني: تعريف النسب لغة وشرعا
٣١	الفرع الثالث: تعريف الاستلحاق لغة وشرعا وأنواعه
٥١	الفرع الرابع:تعريف الفراش لغة وشرعا
٥٢	الفرع الخامس: تعريف القيافة لغة وشرعا

الفرع السادس: الوسائل المعاصرة وحكم اعتمادها في إثبات النسب ٥٦
٧- البحوث السابقة وما فيها من نقص
الباب الثالث
منهج البحث وفيه خمسة فروع
الفرع الأول: جنس البحث ونوعه
الفرع الثاني:طريقة جمع المعلومات
الفرع الثالث"معالجة المعلومات الفرع الثالث"معالجة المعلومات الفرع الثالث
الفرع الرابع: التحقق من صحة المعلومات
الفرع الخامس:طريقة عرض المعلومات
الباب الرابع
الإجابات عن الأسئلة المطروحة في الباب الأول
السؤال الأول
السؤال الثاني
السؤال الثالث

حاصل البحث
وصيات
خاتمة
هم المصادر والمراجع